

Initiatives ministérielles

[Français]

M. Duceppe: Les députés du Bloc québécois appuient cette motion, monsieur le Président.

[Traduction]

M. Ringma: Monsieur le Président, le Parti réformiste vote non.

M. Solomon: Monsieur le Président, les néo-démocrates présents à la Chambre votent pour la motion.

[Français]

M. Bernier (Beauce): Je vote oui, monsieur le Président.

[Traduction]

M. Bhaduria: Oui, monsieur le Président.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 386)

POUR

Députés

Adams	Alcock
Allmand	Althouse
Anawak	Anderson
Arseneault	Assad
Assadourian	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Axworthy (Winnipeg South Centre/Sud—Centre)	Bakopanos
Barnes	Beaumier
Bélaïr	Bélanger
Bélisle	Bellehumeur
Bergeron	Bernier (Beauce)
Bernier (Gaspé)	Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Bertrand	Bethel
Bevilacqua	Bhaduria
Blaikie	Blondin—Andrew
Bodnar	Bonin
Boudria	Brown (Oakville—Milton)
Bryden	Caccia
Calder	Cannis
Caron	Catterall
Cauchon	Chamberlain
Chan	Chrétien (Frontenac)
Chrétien (Saint—Maurice)	Clancy
Cohen	Collins
Copps	Cowling
Culbert	Dalphond—Guiral
de Jong	de Savoye
Debien	Deshaies
DeVillers	Dhaliwal
Dromisky	Dubé
Duceppe	Duhamel
Dumas	Dupuy
Easter	Eggleton
English	Fillion
Finlay	Flis
Fontana	Fry
Gaffney	Gagliano
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gagnon (Québec)
Galloway	Gauthier
Gerrard	Godfrey
Goodale	Graham
Gray (Windsor West/Ouest)	Guarnieri
Guay	Guimond
Harb	Harper (Churchill)
Harvard	Hopkins
Hubbard	Ianno
Iftody	Irwin
Jackson	Jacob
Jordan	Keyes
Kirkby	Knutson

Kraft Sloan	Lalonde
Landry	Langlois
Lastewka	Laurin
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)	Lavigne (Verdun—Saint—Paul)
Lebel	LeBlanc (Cape/Cap—Breton Highlands—Canso)
Leblanc (Longueuil)	Lee
Lefebvre	Lincoln
Loney	MacAulay
MacDonald	Maclaren
MacLellan (Cape/Cap—Breton—The Sydneys)	Maheu
Malhi	Maloney
Marchand	Marchi
Marleau	Martin (LaSalle—Émard)
Massé	McCormick
McGuire	McLaughlin
McLellan (Edmonton Northwest/Nord—Ouest)	McTeague
McWhinney	Ménard
Mifflin	Milliken
Mills (Broadview—Greenwood)	Minna
Mitchell	Murphy
Murray	Nunez
O'Brien	O'Reilly
Pagtakhan	Paradis
Paré	Parrish
Patry	Payne
Peric	Peters
Phinney	Picard (Drummond)
Pickard (Essex—Kent)	Plamondon
Proud	Regan
Richardson	Rideout
Ringuette—Maltais	Robillard
Rocheleau	Sauvageau
Scott (Fredericton—York—Sunbury)	Serré
Shepherd	Simmons
Solomon	Speller
Steckle	Stewart (Brant)
Szabo	Taylor
Telegdi	Terrana
Thalheimer	Torsney
Tremblay (Rimouski—L'émiscouata)	Tremblay (Rosemont)
Vanciel	Venne
Verran	Volpe
Wappel	Wells
Wood	Young
Zed—187	

CONTRE

Députés

Benoit	Breitkreuz (Yellowhead)
Breitkreuz (Yorkton—Melville)	Bridgman
Brown (Calgary Southeast/Sud—Est)	Cummins
Duncan	Epp
Forseth	Frazier
Gilmour	Gouk
Grey (Beaver River)	Hanger
Hanrahan	Harper (Calgary West/Ouest)
Harper (Simcoe Centre)	Hart
Hayes	Hermanson
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Jennings	Johnston
Manning	Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)
Mayfield	McClelland (Edmonton Southwest/Sud—Ouest)
Meredith	Mills (Red Deer)
Morrison	Penson
Ramsay	Ringma
Schmidt	Silye
Speaker	Stinson
Strahl	Thompson
White (Fraser Valley West/Ouest)	Williams—42

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Asselin	Bachand
Bouchard	Brien
Brushett	Campbell
Canuel	Crête
Daviault	Dingwall
Discepola	Eggleton
Fewchuk	Godin
Hickey	Leroux (Richmond—Wolfe)